

NACIONES UNIDAS
CONSEJO
DE SEGURIDAD



Distr.
GENERAL

S/11663/Add.6
1.º julio 1975
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

Informe sobre la situación de la cesación del fuego
en el sector Israel-Líbano

El Jefe de Estado Mayor del ONUVT ha presentado el siguiente informe sobre los acontecimientos ocurridos en el sector Israel-Líbano durante el mes de junio de 1975.

1. La actividad en el sector se mantuvo a un nivel bajo durante el mes, a excepción de intensas actividades terrestres y aéreas en la parte oriental del sector el 15 de junio y de un aumento de las actividades terrestres en la parte occidental del sector el 25 de junio.

2. Tropas de las fuerzas de Israel continuaron ocupando diariamente, durante las horas del día, cinco posiciones en el lado libanés de la línea de demarcación del armisticio (LDA) cerca de los hitos fronterizos 11 (RCA 1799-2788) 1/, 14 (RCA 1838-2734) (excepto los días 4, 16, 26 y 30 de junio), 18 (RCA 1880-2740) (excepto el 4 de junio), 19 (RCA 1907-2749) y 33 (RCA 2004-2904).

3. Hubo 19 casos de disparos a través de la LDA de la línea entre el Líbano y el territorio sirio ocupado por Israel. En tres de estos incidentes hubo intercambio de disparos y tres fueron violaciones por cruce. Sobre ellos se informó lo siguiente:

a) PO Lab (RCA 1643-2772), al sur de la aldea de Labouna, informó de fuego de ametralladora y mortero por las fuerzas de Israel el 15 de junio. Informó asimismo de una violación por cruce de fuerzas de Israel el 9 de junio (penetración máxima 60 metros).

b) PO Min (RCA 1770-2790), al este de la aldea de Maroushine, informó de fuego de artillería el 19 de junio, de fuego de mortero el 24 de junio y de fuego de ametralladora y mortero el 25 de junio, todo por las fuerzas de Israel. Informó también de dos intercambios de disparos de armas automáticas y ametralladora entre las fuerzas de Israel y fuerzas no identificadas al este y al oeste del PO el 25 de junio (en ambos casos abrieron el fuego fuerzas no identificadas).

c) PO Ras (RCA 1920-2735), al sudeste de la aldea de Maroun Er Ras, informó de fuego de mortero los días 21, 22 y 23 de junio, de fuego de mortero y ametralladora el 25 de junio y de fuego de artillería el 30 de junio, todo por las fuerzas de

1/ RCA: referencia cartográfica aproximada.

Israel. Informó también de un intercambio de disparos de armas automáticas entre las fuerzas de Israel y fuerzas no identificadas al sudoeste del PO el 23 de junio (abrieron el fuego las fuerzas no identificadas).

d) PO Mar (RCA 1998-2921), al sudoeste de la aldea de Markaba, informó de fuego de cohetes por fuerzas no identificadas al noreste del PO el 4 de junio y de fuego de mortero por las fuerzas de Israel el 5 de junio.

e) PO Khiam (RCA 2071-3025), al sur de la aldea de El Khiam, informó de fuego de artillería por las fuerzas de Israel y fuerzas no identificadas al noreste del PO el 15 de junio. Informó también de fuego de artillería y mortero el 16 de junio y de fuego de artillería el 20 de junio, en ambos casos por las fuerzas de Israel.

f) Una patrulla móvil del ONUVT informó de una violación por cruce de fuerzas de Israel el 2 de junio (penetración máxima 900 metros) mientras estaba situada en la vecindad de Chebaa (RCA 2200-3055) y de una violación por cruce de fuerzas de Israel el 17 de junio (penetración máxima 25 metros) mientras estaba situada en la RCA 2117-2987.

4. El 15 de junio se informó de cinco ataques aéreos por las fuerzas de Israel (véase el documento S/11663/Add.5). Además, durante el período se informó de 18 sobrevuelos. Se informó acerca de sobrevuelos de aviones de reacción de las fuerzas de Israel el 1º de junio (dos sobrevuelos) y los días 2, 4, 5, 8, 9, 14, 18, 19, 22, 23, 26 y 27 de junio (uno cada día). Se informó de sobrevuelos de aviones de reacción no identificados el 7 de junio (dos sobrevuelos) y el 9 y 15 de junio (uno cada día); los observadores militares de las Naciones Unidas no pudieron identificar a los aviones debido a la gran altura o al tiempo brumoso (7 de junio), la neblinidad (9 de junio) o la oscuridad (15 de junio).

5. Las autoridades libanesas presentaron 55 denuncias en el período que se examina, a saber:

a) Se presentaron 29 denuncias de que disparos hechos por las fuerzas de Israel habían hecho impacto en territorio libanés. Trece de estas denuncias fueron confirmadas por los observadores de las Naciones Unidas, excepto en lo tocante a los tanques.

b) Quince denuncias de sobrevuelos de aviones de reacción de las fuerzas de Israel. Diez de estas denuncias fueron confirmadas.

c) Cuatro denuncias de sobrevuelos de aviones ligeros de las fuerzas de Israel. Una de estas denuncias fue confirmada.

d) Dos denuncias acerca de sobrevuelos de helicópteros de las fuerzas de Israel. Las denuncias no fueron confirmadas.

e) Tres denuncias de que buques de las fuerzas de Israel habían penetrado en aguas territoriales libanesas los días 31 de mayo y 13 y 18 de junio. Las denuncias no fueron confirmadas.

/...

f) Además, se presentaron dos denuncias que incluían la solicitud de que observadores militares de las Naciones Unidas efectuaran investigaciones al respecto (véase el párr. 6 infra).

6. En un informe especial (véase el documento S/11663/Add.5) se ha estudiado una de las denuncias mencionadas en el apartado f) del párrafo 5 y la investigación correspondiente. En la segunda denuncia se afirmaba que el 15 de junio, entre las 21.10 y las 22.30 horas GMT, disparos de artillería hechos desde Israel habían hecho impacto en Nabatiye (RCA 1958-3090), causando víctimas y daños materiales. El Jefe de Estado Mayor del ONUVI autorizó la investigación solicitada por las autoridades libanesas; la investigación se efectuó el 16 de junio. La denuncia fue confirmada.

[Illegible text]